

クリーン開発メカニズム事業に関する政府承認について

東京都千代田区大手町1-2-1
三井物産株式会社
代表取締役社長 檜田 松瑩 殿

上記の者から申請のあった事業「チュンバグア・コジェネレーション・プロジェクト」について、気候変動に関する国際連合枠組条約の京都議定書第12条5(a)に基づき承認する。

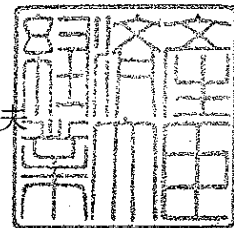
日本国政府

承認の年月日 平成17年12月13日

上記プロジェクトについて支援を担当する。

経済産業大臣臨時代理

国務大臣 松田 岩夫



(備考1) 日本国は、平成14年6月4日に京都議定書を受諾している。

(備考2) 日本国においては、共同実施及びクリーン開発メカニズムに係る締約国としての事業の承認の決定については、関係省庁から構成される「京都メカニズム推進・活用会議」が行うこととしている。

(Translation)

December 13, 2005

Shoei Utsuda
President and Chief Executive Officer
MITSUI & CO., LTD.
2-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, Japan

Re: Approval of a CDM project under the Kyoto Protocol by the
Government of Japan

The project " Chumbagua Cogeneration Project" which is
proposed by the above entity, was approved in accordance with the
article 12.5(a) of the Kyoto Protocol to the United Nations Framework
Convention on Climate Change.

Government of Japan

Ministry in charge of providing project support:

Iwao Matsuda
Minister of state of Japan acting Ministry of
Economy, Trade and Industry Minister
[Seal]

Note1: Japan has accepted the Kyoto Protocol on June 4, 2002.

Note2: The Liaison Committee for the Utilization of the Kyoto Mechanisms, which
consists of the ministries concerned, is responsible for decisions relating to the
approval, on behalf of Japan, of joint implementation and clean development
mechanism projects.